

# Volkskundliche Chronik = Petite chronique

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde**

Band (Jahr): **15 (1925)**

Heft 8-10

PDF erstellt am: **20.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

### Volkshundliche Chronik. — Petite Chronique.

Auszeichnung: Unsere Leser werden mit Vergnügen vernehmen, daß bei Gelegenheit der Landwirtschaftlichen Ausstellung in Bern der Leitung unserer Abteilung für Hausforschung vom Preisgericht die goldene Medaille für die schöne Ausstellung von Grundrissen und Zeichnungen alter Schweizer Häuser, die sie dort eingerichtet hatte, zuerkannt wurde. Wir beglückwünschen von Herzen für diese wohlverdiente Auszeichnung unseren Mitarbeiter Dr. H. Schwab, Architekt in Basel; war er doch eigentlich die Seele dieser Unternehmung und sparte weder Zeit noch Mühe, um in würdiger Weise die Ergebnisse seiner eigenen Arbeiten, als auch die seiner zahlreichen Mitarbeiter der Öffentlichkeit darzubieten.

*Distinction.* Nos lecteurs apprendront certainement avec plaisir qu'à l'occasion de l'Exposition d'agriculture à Berne, le jury a décerné à notre *Commission pour l'étude de la maison rurale* (Hausforschung) la *medaille d'or* pour la belle exposition de plans et de dessins d'anciennes maisons suisses qu'elle avait organisée. Nous félicitons cordialement de cette distinction méritée, notre collègue M. le Dr. H. Schwab, architecte à Bâle, l'âme de cette entreprise, qui n'a ménagé ni son temps ni sa peine pour présenter dignement au public les résultats de ses travaux personnels et ceux de ses nombreux collaborateurs.

J. R.

*Fête du Costume suisse.* Signalons ici l'éclatant succès de la belle manifestation organisée par la *Section du Costume et de la Chanson populaires du Heimatschutz*, à l'occasion de l'ouverture de l'Exposition d'agriculture, les 12 et 13 Septembre, à Berne. Un imposant cortège, comprenant plusieurs centaines de participants qui représentaient — dans les costumes les plus pittoresques — les diverses régions de notre pays a parcouru les rues de la ville. Une foule énorme applaudit, au cours de 3 concerts, les productions diverses (chansons, rondes etc.) présentées à la cantine de l'exposition.

J. R.

*La fête des vendanges à Neuchâtel.* Si en Suisse allemande le culte des traditions fut de tous les temps plus vivant et plus varié, il n'en est pas moins vrai qu'en Suisse romande on n'a pas oublié les vieilles coutumes du peuple, toutes en rapport avec la culture de la vigne, occupation principale de la population riveraine. Ainsi la fête des vigneronns à *Vevey* se célèbre avec un faste toujours grandissant; dans d'autres contrées ont lieu des réjouissances aussitôt les vendanges terminées.

Grâce à l'initiative de Mr. *Emile Lauber*, compositeur de tant de belles mélodies populaires, eut lieu cette année, à *St-Aubin* la *fête de la vigne* qui fit passer devant les yeux les travaux du vignoble depuis le printemps jusqu'à la vendange, accompagnés de chants bien appropriés. Ce fut un très beau spectacle.

A *Neuchâtel* enfin eut lieu les 10 ou 11 octobre la *fête des vendanges* qui, grâce aux efforts de Mrs. *Matthey*, architecte de l'Etat et *Lauber*, ainsi que de l'Association du costume neuchâtelois, compte parmi les plus ravissantes manifestations populaires. Les vieilles chansons, accompagnant des scènes chorégraphiques, produisirent le meilleur effet et le cortège du dimanche mit en évidence tout ce que ce peuple travailleur et aimable a gardé du passé et ce qu'il a su créer pour démontrer les charmes et les bienfaits de la vigne, source appréciable de son bien-être.

E. H.